Microvariation in object positions: Negative Shift in Scandinavian

Eva Engels

Nordic Journal of Linguistics / Volume 34 / Special Issue 02 / October 2011, pp 133 - 155
DOI: 10.1017/S033258651100014X, Published online: 20 September 2011

Link to this article: http://journals.cambridge.org/abstract_S033258651100014X

How to cite this article:

Request Permissions : Click here
Microvariation in object positions: Negative Shift in Scandinavian

Eva Engels

In the Scandinavian languages, sentential negation must be licensed in Spec–head relation in the IP-domain, necessitating leftward movement of negative objects, Negative Shift (NegS). While string-vacuous NegS is possible in all Scandinavian varieties, there is a fair amount of cross-linguistic variation in non-string-vacuous NegS. In particular, the varieties contrast in which constituents can be crossed by NegS and whether or not crossing of a certain constituent requires the presence of an intervening verb. The paper presents the complex variation as to the distribution of negative objects in Scandinavian, using data from different sources, and outlines an analysis within Fox & Pesetsky’s (2003, 2005a, b) cyclic linearization model, which accounts for this variation by differences in the availability of the intermediate positions non-string-vacuous movement is forced to proceed through.

Keywords cyclic linearization, Negative Shift, object positions, Scandinavian languages

Eva Engels, Aarhus University, Department of Language, Literature and Culture, Jens Chr. Skous Vej 5, DK-8000 Aarhus, Denmark. eva.engels@hum.au.dk

1. INTRODUCTION

As in English, illustrated in (1), there are two ways of formulating a negative sentence in the Scandinavian languages, either with a negation marker and an indefinite quantifier, shown in (2a), or with a negative object, shown in (2b). The example in (2) illustrates this for Danish; the same alternation is found in the other Scandinavian languages. (Where necessary, in numbered examples in this paper, underline is used to highlight negative elements such as negation marker plus indefinite object or negative object, and bold is used to highlight constituents crossed by Negative Shift.)

(1) a. Peter didn’t read any books.
    b. Peter read no books.
The paper focuses on the latter construction and investigates the variation across the Scandinavian languages as to the distribution of negative objects.

In the canonical object position, an object occurs in its VP-internal base position to the right of a non-finite main verb, as illustrated in (3a). Negative objects are peculiar as they cannot occur in this position under a sentential negation reading in Scandinavian. As shown in (3b), a negative object cannot follow a non-finite main verb.1

Given that the negative object is merged inside VP, where thematic structure is encoded, the above data suggest that it undergoes leftward movement to the IP domain, the locus of grammatical information such as e.g. subject–predicate relation, tense and negative polarity. This movement operation is referred to as NEGATIVE SHIFT (NegS); see also K. K. Christensen (1986, 1987), Rögnvaldsson (1987), Jónsson (1996), Svenonius (2000, 2002), and K. R. Christensen (2005). NegS is driven by the need for feature checking: The uninterpretable feature [+NEG] carried by the negative object must be licensed in Spec–head relation with the interpretable negative feature in Neg° (see NEG-criterion, Haegeman & Zanuttini 1991; Haegeman 1995). This is illustrated in (4). (The ikke . . . nogen variant does not necessitate object movement; the negation marker ikke merged in SpecNegP licenses [+NEG].)
(4)

```
CP
  Spec  C'
    C°  IP
      Spec  I'
          I°  NegP
            Spec  Neg'
                Neg°  VP
                  Spec  V'
                      V°  DP
                        ingen bøger
                          nogen bøger.

a. Per læste ikke
b. Per læste ingen bøger
```
While string-vacuous NegS as in (2b)/(4b) is possible in all Scandinavian varieties, there is a considerable amount of cross-linguistic variation as to non-string-vacuous NegS. Specifically, the varieties contrast in (i) which constituents may be crossed by NegS, and (ii) whether crossing of a certain constituent requires the presence of a main verb in situ. This will be illustrated by data from different sources such as corpora, web searches, relevant linguistic literature and acceptability judgments. In particular, the data given in the examples and summarized in the tables below originate from the literature for Icelandic and for different styles of Mainland Scandinavian, referred to as Scandinavian 1 (formal styles) and Scandinavian 2 (colloquial styles), from field work for West Jutlandic and Faroese and from data collections among fellow linguists for Norwegian, Danish and Swedish, referred to as NoL, DaL and SwL, respectively – unless indicated otherwise.2,3

Section 2 presents cross-linguistic variation in non-string-vacuous NegS in Scandinavian in detail. NegS across a verb, indirect object, preposition, and infinitive are discussed in Sections 2.1–2.4, respectively, showing that neither the intervening elements (main verb/indirect object/preposition/infinitive) nor the base position of the negative phrase (as complement of transitive verb/ditransitive verb/preposition/infinitival verb) nor its target position (to the left/right of the matrix main verb) may capture the distributional patterns of negative objects by themselves.

Section 3 sketches an analysis of NegS within Fox & Pesetsky’s (2003, 2005a, b) cyclic linearization model, in which non-string-vacuous movement is forced to proceed through intermediate positions. It will be argued that the cross-linguistic variation observed with non-string-vacuous NegS can be accounted for by differences in the availability of these intermediate positions, which is assumed to depend on a mechanism of feature transmission. The analysis is set out in detail in Engels (to appear). Section 4 summarizes the results.

Expanding the empirical basis of language varieties where NegS does not take place, the present paper provides a reader-friendly account which gives access to the intricacy of the data; thus, the paper should be of interest also to those readers who are not concerned with the theoretical details of the analysis.

2. NON-STRING-VACUOUS NEGATIVE SHIFT

2.1 NegS across a verb in situ

If the verb has undergone V°-to-I°-to-C° movement, NegS of a direct object is permitted in all Scandinavian varieties (Ic = Icelandic, Fa = Faroese, Da = Danish, Sw = Swedish, No = Norwegian); see (5).

(5) a. Íg sagði ekkert _____ ____. 
   b. Íg segði einki _____ ____. 
   c. Jeg sagde ingenting _____ ____. 

   Ic 
   Fa 
   Da
d. Jag sa ingenting _____ ____. *Sw
  e. Jeg sa ingenting _____ ____. *No
    I said nothing

However, NegS across a verb in situ is subject to cross-linguistic variation. In the Insular Scandinavian languages, a negative object may occur to the left of a non-finite verb in situ; see (6).

(6) a. Êg hef engan séð ____. *Ic
    I have nobody seen
    (Rögnvaldsson 1987:37)
  b. Petur hevur einki sagt ____. *Fa
    Petur has nothing said

For the Mainland Scandinavian languages, in contrast, NegS across a verb is usually claimed in the literature to be stylistically marked (see K. K. Christensen 1986, Faarlund, Lie & Vannebo 1997 and Svenonius 2002 on Norwegian; Holmes & Hinchliffe 2003 on Swedish; K. R. Christensen 2005 on Danish). It is found in literary or formal styles, referred to as Scandinavian 1 (Scan1) by K. R. Christensen (2005), illustrated in (7a), but is ungrammatical in colloquial speech, referred to as Scandinavian 2 (Scan2), illustrated in (7b). Since failure to undergo NegS results in ungrammaticality, (3b), the variant ikke . . . nogen ‘not . . . any’, which is always acceptable, must be used in case NegS is blocked, as is shown in (8).4

(7) a. Han har ingen bøger læst ____. Scan1
  b. *Han har ingen bøger læst ____. Scan2
    he has no books read
    (K. R. Christensen 2005:125)

(8) Han har ikke læst nogen bøger. Scan1/Scan2
  he has not read any books

However, data from various sources point to the conclusion that NegS across a verb in situ is not only a matter of style but also subject to dialectal and inter-speaker variation in Mainland Scandinavian. Thelander (1980) observes differences between Northern (Västerbotten, Umeå) and Southern Swedish (Eskilstuna, Örebro) in the distribution of negative objects. Moreover, in a dialect study on West Jutlandic (WJ), 15 out of my 16 informants judged NegS across a verb in situ as unmarked. In contrast, the vast majority of my Norwegian informants – 11 out of 12 linguists and linguistics students at the University of Oslo from different regions of Norway, referred to as Norwegian linguists (NoL) below – did not accept NegS across a verb in situ at all, not even as formal style.

In addition, in the BySoc Corpus of spoken Danish (http://bysoc.dyndns.org/index.cgi?EeNnGg), 7% (or 8 out of 114) of the matches on the lexical items ingenting/intet ‘nothing’ are clause-medial objects preceding a verb in situ, indicating that the construction in (7a) is in fact used in spoken language. Furthermore, a Google blog search (Google web for Faroese) on clauses that include one of the frequent verbs
segja/siga/sige/segalsigaselgsägsi ‘say’, heyral/hoyral/hørel/höral/høre ‘hear’, sjálsíggijselsselsetse ‘see’, fálfaalfálfaafálfálfa ‘receive’, gera/geral/gøre/göra/gjøre ‘do’ and are negated by ingenting/inget to the left of a VP-internal main verb or by ikke . . . nogen ‘not . . . any’ produced the results summarized in Table 1: While clause-medial negative objects preceding a main verb in situ were quite frequent in Insular Scandinavian and possible in Danish and Swedish, there was no hit for this construction in Norwegian (Bokmål).

Hence, while string-vacuous NegS is possible in all Scandinavian varieties under discussion, NegS across a verb in situ is subject to cross-linguistic variation, as illustrated in Table 2.5 Though NegS across a verb in situ was shown to be acceptable for my West Jutlandic informants and ungrammatical for my Norwegian informants (at least for the majority of speakers), irrespective of style, I keep the Scandinavian1/Scandinavian2 labeling for those Mainland Scandinavian varieties discussed in the literature that make a distinction between formal and colloquial styles.

Note finally that in other languages, NegS need not take place overtly.6 For instance, a negative object may appear in VP-internal position to the right of the main verb in English; see the example in (1b). Similarly, in situ occurrence of a negative object was apparently possible in Finland Swedish (FS) around 1900 (see Bergroth 1917), but the sentences in (9) seem to be ungrammatical in present-day...
Finland Swedish (Caroline Sandström, p.c.). Instead, like in Standard Swedish, licensing of sentential negation must be carried out by overt NegS or use of the variant *ikke . . . nogen*; see (10).

(9) a. Jag har **haft** **ingenting** att skaffa med den saken.  
   I *have* had **nothing** to do **with this affair**  
   (FS around 1900)

   b. Han **hade** **haft** **ingen aning** om hela saken.  
   *he had* had **no knowledge** about **the whole case**  
   (Bergroth 1917:173)

(10) a. Jag har **ingenting** **haft** att skaffa med den  
   I *have* **nothing** **had to do** with **this affair**  
   (present-day FS)

   b. Jag har **inte** **haft** någonting att skaffa med den saken.  
   *I have not* had anything to do with this affair  
   (Caroline Sandström, p.c.)

However, as pointed out to me by Caroline Sandström (p.c.), an **ingen**-object may appear *in situ* in the presence of a VP-external negation marker in the Sibbo dialect of Finland Swedish (Eastern Nyland). The sentence in (11) gives rise to a negative concord reading ‘I haven’t had anything to do with this affair’.  

(11) Jag har **inte** **haft** **ingenting** att skaffa med den saken.  
   *I have not* had **nothing** **to do** **with this affair**  
   (Sibbo)

   (Caroline Sandström, p.c.)

Likewise, VP-internal occurrence of an **ingen**-object is possible in Övdalian (Öv) if the negation marker *it* ‘not’ is present, as is shown in (12). In addition, the object may undergo NegS. In this case, co-occurrence of *it* is optional, as shown by the example in (13); see Garbacz (2008).

(12) a. *Ig ar si’tt inggan.*  
   *I have not seen no one*  
   (Garbacz 2008:198)

   b. Ig ar **it** si’tt inggan.  
   *I have not seen no one*  
   (Garbacz 2008:198)

(13) a. Ig ar **inggan si’tt _____.**  
   *I have not no one seen*  
   (Garbacz 2008:198)

   b. Ig ar **it** **inggan si’tt _____.**  
   *I have not no one seen*  

Given that sentential negation is expressed by *it* in NegP, which licenses *in situ* occurrence of the **ingen**-object in (12b), the question arises why the object may optionally undergo NegS in the presence of *it* at all, as in (13b). In other words, the acceptability of *in situ* occurrence and the negative concord reading seem to indicate that the **ingen**-object itself does not have any negative impact in the presence of a VP-external negation marker. This, in turn, gives rise to doubts regarding the trigger for optional NegS. These issues are connected to the question of how negative concord is to be analyzed, which cannot be discussed here due to space limitations (but see Haege- geman & Zanuttini 1991, 1996; Haegeeman 1995; Zeijlstra 2004; Giannakidou 2005).
Summing up, this section has shown that there is cross-linguistic and diachronic variation in the distribution of negative objects. While a negative object stays in situ in English and former stages of Finland Swedish, sentential negation must be overtly licensed in the IP-domain in present-day Scandinavian: The negative object must undergo movement to NegP, where its NEG-feature is checked. While an intervening verb blocks NegS for the Norwegian linguists (NoL) and colloquial styles of Scandinavian (Scan 2), NegS across a verb in situ is possible in the other Scandinavian varieties under consideration. As discussed in the following section, NegS across an indirect object even requires the presence of a main verb in situ.

2.2 NegS across an indirect object

In a double object construction, an indirect object (IO) precedes a direct object (DO), as illustrated in (14).

(14) a. Jeg har lånt børnene mange bøger.
   *Jeg har lånt mange bøger børnene.

NegS of the DO across the IO is possible in those and only those varieties which permit NegS across a verb in situ. In Scandinavian 2 and for my Norwegian informants, who do not accept NegS across a verb in situ, NegS across an IO is not grammatical either; see (15). In Icelandic, Faroese, West Jutlandic, and Scandinavian 1, in contrast, it is possible; see (16).

(15) *Jeg har ingen bøker lånt barna ______.
   I have no books lent children.the

(16) a. Jón hefur ekkert sagt Sveini ______.
   Jón has nothing said Sveinn (Rögnvaldsson 1987:46)
   b. Petur hevur einki givið Mariu ______.
   Peter has nothing given Mariu
   c. Jeg har ingen bøger lånt børnene ______.
   WJ/Scan1

However, NegS of the DO across the IO gives rise to a so-called INVERSE HOLMBERG EFFECT (Fox & Pesetsky 2005a): It is acceptable if the main verb stays in situ, as in (16), but it is ungrammatical if the main verb undergoes leftward movement as well, as in (17).8,9

(17) a. *Jón sagði ekkert Sveini ______.
   Jón said nothing Sveinn (Rögnvaldsson 1987:46)
   b. *Petur gav einki Mariu ______.
   Petur gave nothing Maria
   c. *Jeg lante ingen bøger børnene ______.
   WJ/Scan1
Given that NegS across an IO presupposes the presence of a verb in situ, it is not surprising that it is only possible in varieties which permit NegS across a verb in the first place. The observed patterns are summarized in Table 3.

The Inverse Holmberg Effect observed with NegS across an IO points to the conclusion that it is not the intervening constituent itself which blocks NegS, contrary to what e.g. K. R. Christensen (2005) suggests. A verb in situ may cancel out the blocking effect: The negative object may move across the IO if it also crosses the main verb. By the same reasoning, the base position of the object cannot be crucial for the availability of NegS either.

(18) Inverse Holmberg Effect

\[
\begin{align*}
\text{a. } & \quad \ast S \ V \ Q_{\text{NEG}} \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{V}\text{main} \\
\ast \\
\ast \\
\ast
\end{array} \right] \\
\text{b. } & \quad S \ \text{Aux} \ Q_{\text{NEG}} \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{V}\text{aux} \\
\ast \\
\ast \\
\ast
\end{array} \right]
\end{align*}
\]

At first glance, the fact that an intervening main verb cancels out the blocking effect would seem to indicate that the Inverse Holmberg Effect has to do with the target position of NegS to the left/right of the main verb (see Svenonius 2000 for an analysis along these lines). Apart from cross-linguistic variation, however, there is also variation across constructions as to the dependence of NegS on verb position, discussed in the following sections. This suggests that the target position to the left/right of the main verb itself cannot be decisive for the acceptability of NegS either.

2.3 NegS across a preposition

According to K. R. Christensen (2005), NegS of the complement of a preposition is not permitted in Mainland Scandinavian at all, neither in formal (Scandinavian 1) nor in colloquial style (Scandinavian 2).
(19) a. *Jeg har ingen peget på ___.  
I have nobody pointed at  

b. *Jeg pegede ingen på ___.  
I pointed nobody at  

(K. R. Christensen 2005:131)

However, my Danish informants, six linguists at the University of Aarhus from different regions of Denmark, referred to as Danish linguists (DaL) below, showed an Inverse Holmberg Effect with NegS of a prepositional complement: They marginally accepted NegS across a preposition if the main verb occurred in situ, as in (20a), but rejected NegS just across the preposition, as in (20b). The same pattern was displayed by two of my six Swedish informants (SwL1) – linguists at the University of Gothenburg from different regions of Sweden. In contrast, the other four informants (SwL2) rejected NegS across a preposition altogether, in line with (19), although they accepted NegS across a verb (see (7a) above), reflecting the Scandinavian 1 pattern.

(20) a. ?Jeg har ingen peget på ___.  
I have nobody pointed at  

b. *Jeg pegede ingen på ___.  
I pointed nobody at  

(21) a. Denna veckan har Ida ingen pratat med ___.  
this week has Ida nobody spoken with  

b. *Igår pratade Ida ingen med ___.  
yesterday spoke Ida nobody with  

Likewise in Faroese, NegS across a preposition was judged acceptable in the presence of a verb in situ, see (22a), whereas it was rejected by the majority of my informants (25 out of 34) if the main verb had undergone finite verb movement, as in (22b); see also Engels (2009).

(22) a. ´Í dag hevur Petur ongan tosað við ___.  
today has Petur nobody spoken with  

b. ´Í dag tosaði Petur ongan við ___.  
today spoke Petur nobody with  

Moreover, Svenonius (2000) claims that NegS of the complement of a preposition in Icelandic improves if the movement also crosses the verb, though this contrast is not that strong, (23b) is degraded but not ungrammatical.10

(23) a. Ég hef engan talað við ___.  
I have nobody spoken with  

b. *Ég talaði engan við ___.  
I spoke nobody with  

(Svenonius 2000:272)
MICROVARIATION IN OBJECT POSITIONS: NEGATIVE SHIFT IN SCANDINAVIAN

Finally, in West Jutlandic, NegS just across the preposition is not even marked. NegS of the complement of the preposition is possible, independent of verb position.

(24) a. Måske har hun ingen snakket med ___. WJ
   maybe has she nobody spoken with
   ‘Maybe she hasn’t spoken to anybody.’

b. I går snakkede hun ingen med ___.
   yesterday spoke she nobody with
   ‘Yesterday she spoke to nobody.’

Summing up, there is not only cross-linguistic variation as to which constituent can be crossed by NegS (verb, IO, preposition) but also variation as to whether crossing of a certain constituent requires the presence of a main verb in situ (see Table 4). While NegS across an IO presupposes the presence of a main verb in situ, NegS across a preposition may be grammatical or ungrammatical independent of verb position.

### 2.4 NegS out of an infinitival clause

NegS out of a control infinitive is only acceptable in Icelandic if it also crosses the matrix main verb (see Svenonius 2000).¹¹

(25) a. Hún hefur engan lofað að kyssa ___. Ic
   she has nobody promised to kiss
   ‘She hasn’t promised to kiss anybody.’

b. ‘Hún lofaði engan að kyssa ___, var það nokkuð?
   she promised nobody to kiss was it rather
   ‘She didn’t promise to kiss anybody, did she?’

An Inverse Holmberg Effect was also displayed by the Swedish linguists (SwL) as well as by some of the Danish linguists (DaL1) and West Jutlandic speakers (WJ2):¹²

(26) a. ?Ida har inga tårta lovat att köpa ___. SwL
   Ida has no cakes promised to buy
   ‘Ida hasn’t promised to buy any cakes.’
b. *Ida lovade inga tårta att köpa _____.
Ida promised no cakes to buy
‘Ida didn’t promise to buy any cakes.’

(27) a. Han har ingen kager lovet at købe _____.
he has no cakes promised to buy
‘He hasn’t promised to buy any cakes.’

b. *Han lovede ingen kager at købe _____, vel?
he promised no cakes to buy well
‘He didn’t promise to buy any cakes, did he?’

The other Danish linguists (DaL2) do not permit long NegS at all, as shown in (28). Similarly, NegS out of a control infinitive seems to be ruled out altogether in Scandinavian 1 and Scandinavian 2; see Christensen & Taraldsen (1989:72).

(28) a. *Han har ingen kager lovet at købe _____.
he has no cakes promised to buy
‘He hasn’t promised to buy any cakes.’

b. *Han lovede ingen kager at købe _____, vel?
he promised no cakes to buy well
‘He didn’t promise to buy any cakes, did he?’

(29) a. *Han har ingen bøker prøvd å lese _______.
he has no books tried to read
‘He hasn’t tried to read any books.’

b. *Han prøvde ingen bøker å lese _______.
he tried no books to read
‘He didn’t try to read any books.’ (Christensen & Taraldsen 1989:72)

The other West Jutlandic speakers (WJ1), on the other hand, permit NegS out of the infinitival clause, irrespective of the position of the matrix main verb; see (30). Likewise, NegS out of an infinitival clause is possible in Faroese, independent of verb position, as shown in (31).

(30) a. Han har ingen kager lovet at købe _____.
he has no cakes promised to buy
‘He hasn’t promised to buy any cakes.’

b. *Han lovede ingen kager at købe _____, vel?
he promised no cakes to buy well
‘He didn’t promise to buy any cakes, did he?’

(31) a. Allarhelst hevur Petur einki roynt at eta _____.
probably has Petur nothing tried to eat
‘Petur probably hasn’t tried to eat anything.’

b. Allarhelst royndi Petur heldur einki at eta _____.
probably tried Petur also nothing to eat
‘Petur probably neither tried to eat anything.’
Hence, as with NegS across a preposition, there is cross-linguistic variation as to whether or not NegS out of a control infinitive is possible at all and, if so, whether it depends on the position of the matrix main verb. In addition, Table 5 shows that there is variation across constructions with regard to these parameters. For instance, both Faroese and the Danish linguists display an Inverse Holmberg Effect with NegS across a preposition. In contrast, NegS out of an infinitival clause gives rise to an Inverse Holmberg Effect for the Danish linguists whereas it is permitted in Faroese and prohibited for the Danish linguists, irrespective of verb position. These facts point to the conclusion that the target position to the left/right of the matrix main verb cannot be decisive for the availability of NegS as such.

### 3. CYCLIC LINEARIZATION OF NEGATIVE OBJECTS

It was stated in Section 1 above that NegS takes place to license a sentential negation reading, which is unavailable in situ: The uninterpretable NEG-feature carried by the negative object needs to be checked in Spec–head relation with Neg. Hence, NegS would seem to be semantically motivated. However, it is subject to certain syntactic constraints, which apply to a varying extent in the Scandinavian varieties: NegS may be blocked if it were to cross intervening constituents. While string-vacuous NegS is possible in all varieties, non-string-vacuous NegS displays a considerable amount of variation (see Section 2 above). In particular, the language varieties differ as to which constituents can be crossed (verb, IO, preposition, infinitive) and whether or not NegS across a certain constituent depends on the presence of a verb in situ.13
As discussed in Section 2, the Inverse Holmberg Effect observed with NegS across an IO, NegS across a preposition, and NegS out of an infinitival clause in certain varieties points to the conclusion that it cannot be the intervening element itself (i.e. IO, preposition, or infinitive) that blocks movement of the negative object: An additional intervening verb makes NegS possible (see (18) above). Moreover, asymmetries as to the emergence of an Inverse Holmberg Effect with NegS across a preposition and NegS out of an infinitival clause in a given variety indicate that the target position to the left/right of the main verb cannot account for the availability of NegS, either.

In Engels (2011), I put forward an approach to NegS in Scandinavian within Fox & Pesetsky’s (2003, 2005a, b) cyclic linearization model. Assuming that derivations proceed bottom–up, Fox & Pesetsky suggest that the mapping between syntax and phonology (i.e., Spell-out) takes place at various points in the course of derivation (on multiple Spell-out see also Chomsky 2000, 2001). The material in the Spell-out domain D is thereby linearized. The crucial property of Spell-out is that it may only add information about the linearization of a newly constructed Spell-out domain to the information cumulatively produced by previous applications of Spell-out; previously established linearization statements cannot be deleted.

The diagram in (32) illustrates the derivation of string-vacuous NegS under the cyclic linearization approach. At Spell-out of VP, both the verb and its object occur in their base positions and the linearization statement \( V < O \) (i.e. ‘verb precedes object’) is established. When the derivation proceeds, the subject is merged, the negative object moves to SpecNegP, where it licenses \([+NEG]\), and the main verb undergoes finite verb movement. At Spell-out of CP, the new ordering statements added (boldfaced) are consistent with the ones established at VP Spell-out. Though movement takes place, the relative ordering between verb and object is retained and the derivation succeeds.

(32) *String-vacuous NegS (see ex. (5))*

\[
\text{VP:} [\text{VP} V \text{ O}_{[+NEG]}] \\
\text{Ordering: } V < O
\]

\[
\text{CP:} [\text{CP} S \text{ V } ... \text{ [SpecNegP O}_{[+NEG]} ... [\text{VP} \text{ tv t}_0]]] \\
\text{Ordering: } S < V \quad V < O \quad V < O
Non-string-vacuous movement has to proceed successive cyclically through the left edge of Spell-out domains to avoid ordering contradictions, which would impose conflicting requirements on the phonology and thus cause the derivation to fail. This is illustrated for NegS across a verb *in situ* in (33): The object moves to the edge of VP prior to Spell-out. Consequently, the ordering statement O<V is established at VP Spell-out. From this edge position, the object may then move to SpecNegP without giving rise to an ordering contradiction at Spell-out of CP.

\[
\text{(33) NegS across a verb *in situ* (see exx. (6) and (7a))}
\]

\[
\text{VP:} [\text{VP O}_{[\neg \neg \neg \neg]} \ V \ t_0] \\
\text{Ordering: O<V}
\]

\[
\text{CP:} [\text{CP S Aux ...} [\text{NegP O}_{[\neg \neg \neg \neg]} ... [\text{VP t}_0 \ V \ t_0]]] \\
\text{Ordering: S<Aux O<V} \\
\text{Aux<O} \\
\text{O<V}
\]

Since non-string-vacuous movement needs to proceed through the edge of Spell-out domains under the cyclic linearization approach, variation as to the applicability of NegS can be accounted for by contrasts in the availability of the left-edge positions, which is considered to depend on feature transmission in Engels (2011). More concretely, Neg° may transmit an uninterpretable copy of its NEG-feature to the head of the relevant Spell-out domain in certain varieties while it is not able to do so in other varieties. Consequently, movement through the Spell-out domain’s edge, which is necessary in order to cross intervening material, is permitted or prohibited, respectively. Given that movement is driven by the need for feature checking, movement to the edge position must apply if feature transmission takes place, but cannot apply if feature transmission does not take place. Under the assumption that PPs constitute a Spell-out domain and that control infinitives are CPs and thus also constitute a Spell-out domain, cross-linguistic differences in which constituents may be crossed by NegS (verb/preposition/infinitive) are captured by
differences in which Spell-out domain heads \( (V^o/P^o/C^o) \) can receive a feature copy from \( \text{Neg}^o \).

An Inverse Holmberg Effect, whereby movement across a certain constituent is only possible in the presence of a verb in situ, emerges if movement must proceed via the edge of VP. This is due to the fact that movement through the edge of VP is only possible in the present analysis if the verb stays in situ as it would otherwise result in an ordering contradiction. NegS across an IO must necessarily proceed through the edge of VP because there is no additional Spell-out domain involved: To be linearized to the left of the IO, the negative DO, which follows the IO in base order, must move to the edge of VP. This predicts that NegS across an IO is possible in those and only those varieties where the edge of VP is available, i.e. where NegS across a verb in situ is possible, as borne out by the data in Section 2.2. In case of NegS across a preposition and NegS out of an infinitival clause, an Inverse Holmberg Effect arises if feature transmission from \( \text{Neg}^o \) to \( P^o \) or from \( \text{Neg}^o \) to \( C^o \) requires that \( V^o \) possesses a feature copy, too: \( \text{Neg}^o \) transmits an uninterpretable copy of its feature to \( V^o \), which in turn transmits a copy to \( P^o \) or \( C^o \). Thus \( P^o \) or \( C^o \) may only carry a feature copy if \( V^o \) does so, too. As a result, NegS via the edge of PP or CP must continue to the edge of VP, predicting that it is only possible if the verb stays in situ. In case NegS across a preposition or NegS out of an infinitival clause is independent of verb position, feature transmission from \( \text{Neg}^o \) to \( P^o \) or \( C^o \) may proceed with or without \( V^o \) holding a copy: If \( V^o \) carries a feature copy, NegS must go through the edge of VP and consequently the verb must stay in situ to avoid ordering contradictions; if \( V^o \) does not carry a feature copy, NegS cannot go through the edge of VP and consequently the verb must move itself. The dependence of NegS on verb position is thus a matter of whether or not it is possible for \( P^o \) or \( C^o \) to receive a feature copy without \( V^o \) possessing one.

In addition, note that NegS across a preposition and NegS out of an infinitival clause may contrast as to their acceptability and their dependence on verb position (see Table 5 above). This indicates that feature transmission to \( P^o \) and feature transmission to \( C^o \) are independent of one another. A certain variety may permit feature transmission to \( P^o \) while prohibiting feature transmission to \( C^o \), or vice versa. Likewise, the necessity for \( V^o \) to carry a feature copy in these cases may vary. Moreover, \( P^o \) and \( C^o \) seem to be able to receive a feature copy from \( \text{Neg}^o \) only if \( V^o \) in principle is, too. First, NegS across a preposition and NegS out of an infinitival clause are only possible in varieties that also permit NegS across a verb in situ. Second, they are only possible in the absence of a verb in situ if they are also permitted in the presence of a verb in situ (i.e. there are no reversed Inverse Holmberg Effects). These facts indicate that all feature transmission to \( P^o \) and \( C^o \) is mediated by \( V^o \): Only if \( \text{Neg}^o \) can transmit a feature copy to \( V^o \) can \( P^o \) or \( C^o \) receive one from \( V^o \). In certain varieties this is only possible if \( V^o \) keeps a copy for itself, giving rise to an Inverse Holmberg Effect, while in other varieties \( V^o \) may pass on the feature copy
without holding one itself. Under these assumptions, the ten distributional patterns in (34) are predicted, eight of which are identified here. As this investigation of NegS in Scandinavian is far from being exhaustive, the missing two patterns should not be ruled out on principled grounds.

(34) Feature transmission from Neg^-

<table>
<thead>
<tr>
<th>to V^o</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>impossible</td>
</tr>
<tr>
<td>possible</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Scan2/NoL

<table>
<thead>
<tr>
<th>to P^o</th>
<th>to C^o</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>impossible</td>
<td>impossible</td>
</tr>
<tr>
<td>impossible</td>
<td>V^o must possess copy</td>
</tr>
<tr>
<td>impossible</td>
<td>V^o need not possess copy</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o must possess copy</td>
<td>impossible</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o must possess copy</td>
<td>V^o must possess copy</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o must possess copy</td>
<td>V^o need not possess copy</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o need not possess copy</td>
<td>impossible</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o need not possess copy</td>
<td>V^o must possess copy</td>
</tr>
<tr>
<td>V^o need not possess copy</td>
<td>V^o need not possess copy</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For further details of the analysis the reader is referred to Engels (2011).

4. CONCLUSION

The preceding sections showed that while all Scandinavian varieties have string-vacuous NegS, they vary massively as to non-string-vacuous NegS, concerning in particular which constituent can be crossed by NegS and whether or not crossing depends on the presence of a main verb in situ.
Contrary to the widely held belief, non-string-vacuous NegS in Mainland Scandinavian is not only a matter of style but it is also subject to dialectal and inter-speaker variation, as exhibited by the data presented in Section 2. While colloquial styles of Mainland Scandinavian reported in the literature (Scan 2) and my Norwegian informants (NoL) only permit string-vacuous NegS (i.e. NegS cannot cross any intervening constituent, neither verb nor IO nor preposition nor infinitive), the presence of a main verb in situ does not block NegS in formal styles of Mainland Scandinavian reported in the literature (Scan 1), Icelandic, Faroese, West Jutlandic and for the Danish linguists (DaL) and is even required during NegS across an IO (Inverse Holmberg Effect). In contrast, NegS across a preposition and NegS out of an infinitive are not necessarily dependent on the presence of a verb in situ; they may be permitted or prohibited, irrespective of the position of the matrix main verb; see Table 5 above.

It was argued that neither the intervening elements (main verb/indirect object/preposition/infinitive) nor the base position of the negative phrase (as complement of transitive/ditransitive verb/preposition/infinitival verb) nor its target position (to the left/right of the matrix main verb) can capture the observed variation by themselves. Under the cyclic linearization approach (Fox & Pesetsky 2003, 2005a, b), non-string-vacuous movement must proceed through the edge of Spell-out domains, whose availability is considered to depend on a mechanism of feature transmission in the present analysis. Only if the head of the relevant Spell-out domain (VP, PP, CP) may receive an uninterpretable feature copy from Neg° is movement via its left-edge position possible. Thus cross-linguistic variation as to which constituents can be crossed by NegS and whether crossing presupposes the presence of a verb in situ can be captured by differences in which Spell-out domain heads may receive a feature copy from Neg° and whether feature transmission from Neg° to P° or C° requires V° to possess the feature itself (see Section 3).
ACKNOWLEDGEMENTS

Earlier versions of this paper were presented at Grammatik i Fokus (University of Lund, February 2008), the NORMS seminar on Typology and Nordic Dialect Variation (University of Helsinki, June 2008) the ScanDiaSyn Grand Meeting (Sandbjerg Estate, Sønderborg, August 2008) and The Glory of Babel (University of Reykjavik, December 2008). I would like to thank the audiences at these occasions and three anonymous reviewers for helpful discussion and comments. I am also very indebted to my native speaker informants in West Jutland and the Faroe Islands as well as to those at the University of Aarhus, the University of Gothenburg and the University of Oslo.

NOTES

1. Occurrence of a negative object in VP-internal position is possible if a narrow scope reading can be constructed; see Svenonius (2002).

2. The West Jutlandic and Faroese data were collected during the NORMS Dialect Workshop in Western Jutland (January 2008) and the NORMS Dialect Workshop in the Faroe Islands (August 2008), respectively. Sixteen Western Jutlandic and 34 Faroese non-linguist informants were asked to read out loud and give acceptability judgments – on a scale from 1 (bad) to 5 (good) – on various negated clauses in a questionnaire. Sentences judged 1 and 2 were considered ungrammatical, those judged 3 marginally possible, and those judged 4 and 5 fully grammatical.

3. The linguist informants were asked to give acceptability judgments (ok, ?, ??, *) on various negated clauses in a questionnaire.

4. Note that NegS applies to both negative pronouns like ingenting/intet ‘nothing’ in (5) and negative DPs like ingen bøger ‘no books’ in (7a) as well as to negative adverbials such as ingen steder ‘nowhere’ (viz. a non-negative place adverbial occurs in clause-final position, (ii)).

(i) a. Jeg har truffet Per ingen steder.  
   b. Jeg har ingen steder truffet Per ________.  
   I have no places met Per

(ii) a. Jeg har mange steder truffet Per mange steder.  
   b. Jeg har mange steder truffet Per ________.  
   I have many places met Per

In addition, note that the more complex a negative phrase, the less acceptable NegS, as illustrated in (iii).

(iii) a. Jeg har intet hørt.  
   b. Jeg har intet nyt hørt.  
   c. Jeg har intet nyt i sagen hørt.  
   d. Jeg har intet nyt i sagen om de stjålte malerier hørt.  
   I have nothing new in case the about the stolen paintings heard

(K. R. Christensen 2005:65)
5. On the basis of the fact that a negative object cannot follow a non-finite verb within VP (see (3b) above), NegS is taken here to be obligatory: This means that NegS takes place even in string-vacuous cases; see (4b). See K. K. Christensen (1986, 1987) and Fox & Pesetsky (2005b:240–242) for an alternative approach according to which an ingen-object is licensed under adjacency to sentential negation, making movement of the object unnecessary if the main verb has moved.

6. Checking of the NEG-feature is considered to be carried out by covert movement in case the negative object stays in situ (see K. R. Christensen 2005, 2008).

7. Thereby, an additional negation marker to the immediate left of the ingen-phrase sometimes emerges, emphasizing negation (Caroline Sandstrøm, p.c.).

(i) Han vill inte se inte ingenting.  
he will not see not nothing  
(Sibbo)

8. Holmberg’s generalization, in contrast, states that movement of the main verb must take place for movement of a weak pronoun (Object Shift) to be possible (see Holmberg 1986, 1999).

(i) a. Jeg læste ikke dem.  
I read them not  
Da

b. Jeg læste dem ikke ____.  
I have them not read

(ii) a. Jeg har ikke læst dem.  
I have them not read  
Da

b. *Jeg har dem ikke læst ____.  
I have them not read

9. Note that NegS of the DO is compatible with movement of the main verb if the IO undergoes leftward movement as well (e.g. Object Shift). In this case, NegS of the DO is string-vacuous and, accordingly, it is possible even in Scandinavian 2 and for my Norwegian informants.

(i) Studentene lånede oss ingen romaner.  
students.the lent us no novels

(K. K. Christensen 1987:4)

10. Depending on the verb–preposition combination, the preposition is stranded or pied-piped in Icelandic; see Jónsson (1996) and Svenonius (2000).

11. Though slightly more marked (possibly for pragmatic reasons), long NegS out of two infinitival clauses is possible as well:

(i) a. Jeg har ingen penge planlagt at opdrive ____.  
I have no money planned to find

‘I haven’t planned to find any money . . . ’

b. Jeg har ingen penge prøvet at opdrive ____.  
I have no money tried to find

‘I haven’t tried to find any money . . . ’

c. *Jeg har ingen penge planlagt at prøve at opdrive ____.  
I have no money planned to try to find

‘I haven’t planned to try to find any money . . . ’

. . . til at fortsætte projektet.

for to continue project.the

‘. . . to continue the project.’  
(Henrik Jørgensen, p.c.)
Moreover, note that NegS out of a subjunctive clause is possible in Icelandic, too, as is shown in (iii). NegS out of an indicative clause, in contrast, is always ruled out, as shown in (iv) and (v).

(iii) a. Hún hafði ekki viljað að hann geti keypt neitt.  
* she had not wanted that he could bought something  
DaL
b. Hún hafði ekkert viljað að hann geti keypt.  
* she had nothing wanted that he could bought  
(Gunnar Hrafn Hrafnbjargarson, p.c.)

(iv) a. Hún hefur ekki vitað að hann getur keypt neitt.  
* she has not known that he can bought something  
DaL
b. *Hún hefur ekkert vitað að hann getur keypt.  
* she has nothing known that he can bought  
(Gunnar Hrafn Hrafnbjargarson, p.c.)

(v) a. Du skal ikke sige at du får nogle penge.  
* you should not say that you receive some money  
DaL
b. *Du skal ingen penge sige at du får ______.  
* you should no money say that you receive  
(WJ/BJ)

12. However, NegS just across the infinitive is not prohibited altogether; it is possible under a narrow scope reading of negation in Danish.

(i) a. Han har lovet ingen kager at købe ______.  
* he has promised no cakes to buy  
WJ/BJ
b. Han lovede ingen kager at købe ______, ikke?  
* he promised no cakes to buy not  
‘He promised not to buy any cakes, didn’t he?’

The above data corroborate the hypothesis that it is not the intervening constituent itself which blocks NegS. Instead, it seems to depend on the target position/locality of movement whether NegS may cross just the infinitive.

(ii) a. Han lovede [______ [ingen kager at købe ______]]  
√WJ1/√WJ2/√DaL1/√DaL2
b. Han lovede ingen kager [______ [at købe ______]]  
√WJ1/√WJ2/√DaL1/√DaL2

13. It might be questioned in how far the data from different sources examined here are comparable. For instance, one would expect that it is easier for linguists to determine the
contexts under which NegS can felicitously be used. However, my data show that it is the non-linguist native speakers from Western Jutland who are the most permissive ones, and all the Mainland Scandinavian data I collected (except for the Norwegian linguists) display a higher acceptability of NegS than has been claimed in the linguistic literature even for formal styles of Mainland Scandinavian. On the other hand, it might be argued that the fact that the linguist informants are less permissive than the non-linguist ones results from the fact that they know the relevant literature. But still they deviate from the patterns described in the literature, and crucially they do so in a certain way: They permit NegS across a certain constituent more often, sometimes displaying an Inverse Holmberg Effect. This is not meant to dispute that there are varieties that make a distinction between colloquial and formal styles in the way described in the literature; rather, the present investigation points to the conclusion that there is more variability as regards NegS than assumed earlier.

14. Note that feature transmission is optional at best: String-vacuous NegS is acceptable in all varieties and does not involve movement via any edge position; see (32) above.

REFERENCES


